Universitatea Ștefan cel Mare Suceava

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

Facultatea	Istorie, Geografie și Științe Sociale
Departamentul	Științe Umane și Social-Politice
Domeniul de studii	Relații Internaționale și Studii Europene
Ciclul de studii	Licență
Programul de studii	Relații Internaționale și Studii Europene

2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	Limba franceză					
Anul de studiu	I I	Semestrul	1	Tipul de evaluare	Colocviu	
Regimul disciplinei	Categoria formativă a disciplinei DF - fundamentală, DS - de specializare, DC – complementară					DC
	Categoria de opționalitate a disciplinei: DOB – obligatorie, DOP – opțională, DFA -facultativă					DOP

3. Timpul total estimat (ore alocate activităților lordidactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	2	Curs		Seminar	2	Laborator/ Lucrări practice		Proiect	
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ	28	Curs		Seminar	28	Laborator/ Lucrări practice		Proiect	

Distribuția fondului de timp pe semestru	ore
II.Studiu individual	16
III. Examinări	3
IV. Alte activități (precizați):	

Total ore studiu individual (II.a+II.b+III)	19
Total ore pe semestru (I.b+II.a+II.b+III+IV)	50
Numărul de credite	2

4. Competențe specifice acumulate

Competențe transversale	CT 1. **Vorbește mai multe limbi străine** - Stăpânește limbi străine pentru a putea comunica într-una sau mai multe limbi străine.
Competențe profesionale	

5. Rezultatele învățării

Cunoștințe	Aptitudini	Responsabilitate și autonomie
Dezvoltă o dinamică pozitivă a comunicării cu organizații din diferite țări în vederea construirii unei relații de cooperare și a optimizării schimbului de informații..	Studentul/Absolventul aplică valorile și principiile deontologiei profesionale în procesul de intervenție.	Studentul/Absolventul gestionează problemele de etică și facilitează accesul la informații din domenii diferite

6. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	• Introducerea şi fixarea unor noţiuni de limbaje de specialitate; • Introducerea, fixarea şi aprofundarea elementelor de limba franceză (lexic, structuri morfo-sintactice, discurs) în domeniul RISE; • Dezvoltarea interesului şi îmbogăţirea cunoştinţelor de limba franceză cu specific istoric/ relații internaționale.

7. Conținutul predării și învățării

Aplicații (seminar / laborator / lucrări practice / proiect)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
• **Seminar introductiv**	2	Discuţia Expunerea sistematică a tematicii şi bibliografiei	Profesorul le va prezenta studenţilor obiectivele, tematica şi bibliografia

			disciplinei.
• **Pour Dieu, l'or et la gloire. Le choc sanglant de la conquête** (Henri de Saint-Blanquat, en « Sciences et avenir », janvier 1922, p. 60-64) • **Traduceri de texte istorice română-franceză şi franceză-română**	4	Conversaţia Discuţia Comparaţia	Studenţii vor fi examinaţi individual, profesorul observând abilităţile lor de a citi, de a traduce şi de a interpreta textul în limba franceză
• **Le rire au Moyen Age** (Sophie Rigal, en « Sciences et avenir », no. hors série, mai 1996, p. 58-59) • **Traduceri de texte istorice română-franceză şi franceză-română**	4	Conversaţia Discuţia Comparaţia	Studenţii vor fi examinaţi individual, profesorul observând abilităţile lor de a citi, de a traduce şi de a interpreta textul în limba franceză
• **La symbolique animale dans les religions. Bestiaires du Christ et du Diable**(Claude Lévi-Strauss, en « Sciences et avenir », octobre 1995, p. 88-95) • **Traduceri de texte istorice română-franceză şi franceză-română**	4	Conversaţia Discuţia Comparaţia	Studenţii vor fi examinaţi individual, profesorul observând abilităţile lor de a citi, de a traduce şi de a interpreta textul în limba franceză
• **Gutenberg ou la civilisation du livre** (Henri-Jean Martin, en « L'Histoire », no. 247/octobre 2000, p. 86-91) • **Traduceri de texte istorice română-franceză şi franceză-română**	4	Conversaţia Discuţia Comparaţia	Studenţii vor fi examinaţi individual, profesorul observând abilităţile lor de a citi, de a traduce şi de a interpreta textul în limba franceză
• **Le temps qu'il fait au Moyen Age** (Joëlle Ducos, en « L'Histoire », no. 247, octobre 2000, p. 76-79) • **Traduceri de texte istorice română-franceză şi franceză-română**	4	Conversaţia Discuţia Comparaţia	Studenţii vor fi examinaţi individual, profesorul observând abilităţile lor de a citi, de a traduce şi de a interpreta textul în limba franceză
• **Les plus belles impératrices sont à Byzance** (Irène Sorlin, en « L'Histoire », no. 246, septembre 2000, p. 60-63) • **Traduceri de texte istorice română-franceză şi franceză-română**	4	Conversaţia Discuţia Comparaţia	Studenţii vor fi examinaţi individual, profesorul observând abilităţile lor de a citi, de a traduce şi de a interpreta textul în limba franceză
• **Recapitulare**	2	Conversaţia Discuţia	
Bibliografie minimală recomandată			
• F. Beautier, J. Dupâquier, M. Meuleau, J. Soletchnick, *Histoire Géographie*, Programme 1997, Bordas; • J. Dubois, R. Lagane, *Grammaire*, Larousse, Bordas, 1997; • V. Pisoschi, G. Ghidu, *Gramatica limbii franceze,* Teora, Bucureşti, 1995; • A. Tănase, *Exerciţii de gramatică franceză,* Ed. Ştiinţifică, Bucureşti, 1964; • Maria Dumitrescu – Brateş, *Ghid de conversaţie român – francez*, Editura Niculescu, Bucureşti, 2006.			

8. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Evaluare finală	Traducerea şi interpretarea unui text sursă şi producerea unui text ţintă	Colocviu	50%
Evaluare pe parcurs	La discuţiile de la seminarii, legate de textele propuse spre traducere, analiză, studenţii vor fi organizaţi pe grupuri sau în pereche. Vor fi utilizate: documente autentice; dicţionare; culegeri de texte.	Examinarea analitică sau cu caracter global Verificarea prin lucrări scrise Test cu răspunsuri la alegere	50 %

Fișa disciplinei include, dacă este cazul, elemente adaptate persoanelor cu dizabilități, în funcție de tipul și gradul acestora.

Data completării	Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de curs	Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de aplicație
19.09.2026	Lector universitar dr. Epure Violeta-Anca	Lector universitar dr. Epure Violeta-Anca

Data avizării	Grad didactic, nume, prenume, semnătura responsabilului de program
25.09.2026	Conf. univ. dr. Bruja Radu-Florian

Data avizării în departament	Grad didactic, nume, prenume, semnătura directorului de departament
25.09.2026	Prof. univ. dr. Onișoru Gheorghe

Data aprobării în consiliul facultății	Grad didactic, nume, prenume, semnătura decanului
25.09.2026	Prof. univ. dr. Pintescu Florin